MINISTERO DELLE FINANZE — FINANZ-MINISTERIUM

QUADRO SS
ÜBERSICHT SS

CODICE FISCALE - STEUERNUMMER

DATI RIASSUNTIVI
ZUSAMMENFASSENDE ANGABEN

DATI RIASSUNTIVI

ZUSAMMEN-FASSENDE ANGABEN

QUADRO SA

ÜBERSICHT SA

SS1

Numero dipendenti Anzahl der Angestellten 1	Numero assimilati Anzahl der gleichgestellten Personen 2	Redditi per i quali è possibile fruire di detrazioni di lavoro dipendente** 3	Redditi per i quali non è possibile fruire di detrazioni di lavoro dipendente** 4	Totale detrazioni Absetzbeträge insgesamt 5
Ritenute - Einbehalte 6	Ritenute sospese Ausgesetzte Einbehalte 7	Eccedenza delle ritenute da rimborsare Überschuß der zu erstattenden Einbehalte 8	Addizionale regionale Regionaler Zuschlag 9	Addizionale regionale sospesa Ausgesetzter regionaler Zuschlag 10
Addizionale regionale da trattenere Einzubehaltener regionaler Zuschlag 11	Eccedenza addizionale region. da rimborsare Zu erstattender Überschuß des regionalen Zuschlages 12	Addizionale comunale Kommunaler Zuschlag 13	Addizionale comunale sospesa Ausgesetzter kommunaler Zuschlag 14	Addizionale comunale da trattenere Einzuhaltender regionaler Zuschlag 15
Importo contributo straordinario per l'Europa restituito** 16	Importo contributo straordinario per l'Europa da restituire** 17	Irpef da trattenere Einzubehaltende Irpef 18	Irpef da versare a cura del dipendente Zu Gunsten des Angestellten einzuzahlende Irpef 19	Ritenute operate da altri soggetti Von anderen Subjekten durch-geführte Einbehalte 20
Ritenute sospese da altri soggetti Von anderen Subjekten ausgesetzte Einbehalte 21	Addizionale regionale trattenuta da altri soggetti Von anderen Subjekte einbehaltener regionaler Zuschlag 22	Addizionale regionale sospesa da altri soggetti Von sonstigen Subjekten ausgesetzter regionaler Zuschlag 23	Compensi arretrati per i quali è possibile fruire di detrazioni** 24	Compensi arretrati per i quali non è possibile fruire di detrazioni** 25
Detrazioni arretrati anni precedenti Rückständige Abschreibungen der Vorjahre 26	Ritenute operate arretrati anni precedenti Auf Rückstände der Vorjahre durchgeführte Einbehalte 27	Ritenute sospese arretrati anni precedenti Ausgesetzte Einbehalte auf Rückstände der Vorjahre 28	Numero righi contenenti dati previdenziali ed assistenziali INPS** 29	Totale retribuzioni esposte ai fini previdenziali ed assistenziali INPS** 30
Numero righi contenenti dati previdenziali ed assistenziali INPDAI** 31	Totale retribuzioni esposte ai fini previdenziali ed assistenziali INPDAI** 32	Numero righi contenenti dati previdenziali ed assistenziali INPDAP** 33	Numero righi contenenti dati assicurativi INAIL Nr. Zeilen der INAIL Versicherungsangaben 34	

QUADRO SB

ÜBERSICHT SB

SS2

Numero percipienti Anzahl der Bezieher 1	T.F.R. corrisposto nel 1999 Im 1999 entrichtete TFR-Beträge 2	Altre indennità corrisposte nel 1999 Sonstige im 1999 entrichtete Vergütungen 3	Contributi obbligatori a carico lav. dipendenti Pflichtbeiträge zu Lasten der Arbeitnehmer 4	T.F.R. erogato dal 1974 al 1998 Von 1974 bis 1998 ausgeschüttete TFR-Beträge 5
Altre indennità erogate dal 1974 al 1998 Sonstige von 1974 bis 1998 ausgeschüttete Vergütungen 6	Imponibile dell'anno Bemessungsgrundlage des Jahres 7	Totale reddito imponibile Gesamtbetrag des steuer-pflichtigen Einkommens 8	Ritenute operate Durchgeführte Einbehalte 9	Ritenute sospese Ausgesetzte Einbehalte 10

QUADRO SC

ÜBERSICHT SC

SS3

Numero percipienti Anzahl der Bezieher 1	Ammontare lordo del compenso corrisposto Bruttobetrag der ausbezahlten Entgelte 2	Somme non soggette a ritenuta Nicht dem Einbehalt unterliegende Beträge 3	Somme non soggette a ritenuta per regime convenzionale** 4	Imponibile - Bemessungsgrundlage 5
Ritenute operate Durchgeführte Einbehalte 6	Ritenute sospese Ausgesetzte Einbehalte 7			

QUADRO SD

ÜBERSICHT SD

SS4

Numero assistiti dal datore di lavoro Anzahl der Personen, denen der Arbeitgeber den Beistand leistet 1	Numero assistiti dai C.A.F. Anzahl der Personen, denen die CAAF den Beistand leistet 2	Rimborso saldo IRPEF '98 IRPEF-Rückerstattung Saldo 98 3	Imposta saldo IRPEF '98 IRPEF-Saldosteuer 98 4	Interessi per incapienza saldo IRPEF '98 Zinsen für Zahl.-Unfähigkeit des IRPEF-Saldos 98 5
Interessi per rateizzazione saldo IRPEF '98 Zinsen für Ratenaufteilung des IRPEF-Saldos 98 6	Imposta 1° acconto IRPEF '99 Steuer 1. Akontozahlung 99 7	Interessi per incapienza 1° acconto IRPEF '99 Zinsen für Zahl.-Unfähigkeit der 1. IRPEF-Akontozahlung 99 8	Interessi per rateizzazione 1° acconto IRPEF '99 Zinsen für Ratenaufteilung der 1. IRPEF-Akontorate '99 9	Rimborso a seguito di rettifica o integrazione 1° acconto IRPEF '99** 10
Rimborso addizionale regionale '98 Rückerstattung Regionalzuschlag 98 11	Importo trattenuto addizionale regionale '98 Einbehaltener Regionalzuschlag Betrag 98 12	Interessi per incapienza addizionale region. '98 Zinsen für Zahl.-Unfähigkeit Regionalzu-schlag 98 13	Interessi per rateizzazione addizionale regionale '98 Zinsen für Ratenaufteilung Regionalzuschlag 98 14	Acconto tassazione separata Akonto getrennte Besteuerung 15
Interessi per incapienza acconto tassazione separata** 16	Interessi per rateizzazione acconto tassazione separata** 17	Rimborso per rettifica o integrazione acconto tassazione separata** 18	Imposta 2° acconto IRPEF '99 Steuer 2. IRPEF Akontoz. 99 19	Interessi per incapienza 2° acc. IRPEF '99 Zinsen für Zahl.Unfähigkeit 2. IRPEF Akontoz. 99 20
Rimborso a seguito di rettifica 2° acconto IRPEF '99** 21	Compensi per assistenza fiscale 1999 Engelte für Steuerbeistand 1999 22	Maggiorazione compensi per assistenza fiscale 1998 Erhöhung der Entgelte für Steuerbeistand 1998 23		

QUADRO SE

ÜBERSICHT SE

SS5

Numero percipienti Anzahl der Empfänger 1	Ammontare lordo corrisposto Entrichteter Bruttobetrag 2	Spese anticipate Vorgestreckte Spesen 3	Quota provvigioni Provisionsquote 4	Imponibile Bemessungsgrundlage 5
Ritenute operate Durchgeführte Einbehalte 6	Ritenute sospese Ausgesetzte Einbehalte 7			

(**) Testo tedesco ved. 2ª pagina

(**) Deutscher Text siehe Seite 2